

1º Sesión 66

1

REPUBLICA DE CHILE

SENADO

Al comenzar el nuevo año, el Consejo Nacional del Partido Demócrata Cristiano saluda a todos los chilenos y quiere exponerles su pasamiento sobre la realidad política que vive el país.

En Marzo último, casi un millón de ciudadanos ~~se expresaron~~ votaron por los candidatos de la Democracia Cristiana. Esta ~~expresión~~ prueba de confianza, la más abrumadora que un Partido Político ha recibido en Chile en este siglo, fué expresión inequívoca de la voluntad popular de respaldar al Gobierno del Presidente Frei en el cumplimiento de su programa.

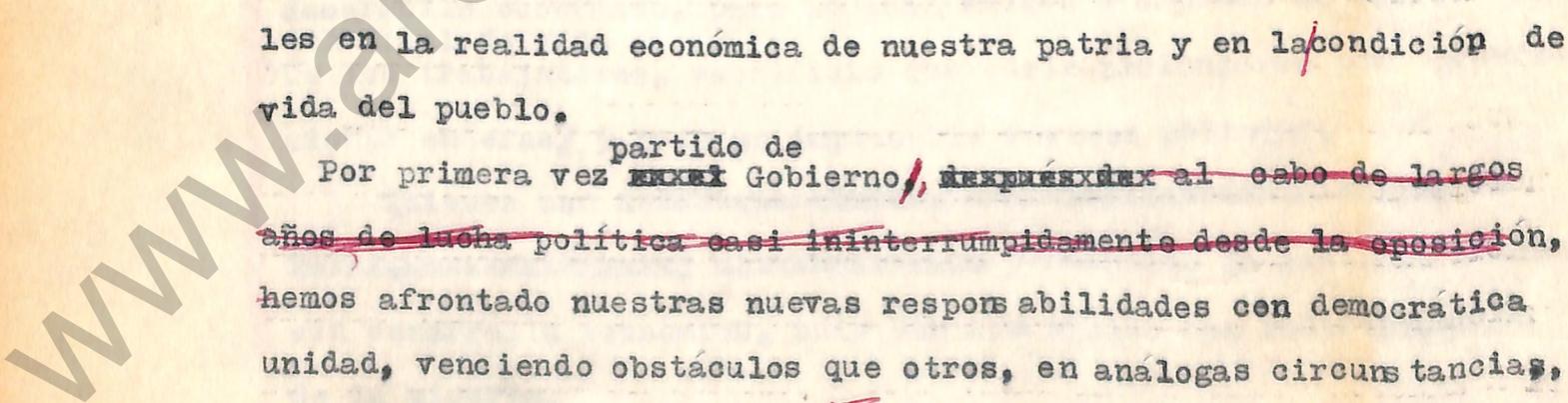
*Estos cumpliendo
Haber cumplido*

En el año que ~~termina~~ acaba de terminar, hicimos honor al compromiso que para nosotros entraña dicha confianza, trabajando con ~~entusiasta~~ ^{entusiasta} diligencia en ~~la realización~~ ^{la realización} del programa ~~que el pueblo aprobó~~ aprobado por el pueblo. El Presidente de la República ha expuesto al país, en sus ~~dos~~ mensajes del 3 de Noviembre y el 30 de Diciembre, la tarea cumplida y los logros obtenidos en esta etapa. No ~~repetirlos~~ ~~repetirlos~~ necesitamos repetirlos. ~~El pueblo los conoce~~ Para nosotros es satisfactorio que casi todos los puntos que ~~en~~ el programa aprobado en Milla-

hue en Abril de 1964 ~~señalados~~ ^{señalados} como de realización inmediata, se encuentren ~~ya~~ ya cumplidos y que en ~~este~~ el primer año de nuestro gobierno, se hayan echado las bases de cambios fundamentales en la realidad económica de nuestra patria y en la ~~condición~~ ^{condición} de vida del pueblo.

partido de
Por primera vez ~~en el~~ Gobierno, ~~después de~~ al cabo de largos años de ~~lucha política casi ininterrumpidamente desde la oposición,~~ hemos afrontado nuestras nuevas responsabilidades con democrática unidad, venciendo obstáculos que otros, en analogas circunstancias, no fueron capaces de superar. Pocas veces el Congreso Nacional había trabajado tanto y con tanta eficacia como lo ha hecho en este periodo la Cámara de Diputados, con mayoría demócrata cristiana, para el despacho de trascendentales proyectos del Gobierno, como el del cobre, la reconstrucción, el Ministerio de la Vivienda, las leyes normativas, la Reforma Constitucional y muchos otros. Con ~~las natu-~~

*políticas
mas no cumplidos:
algunos
cumplidos muchos
falta al año 65.*



REPUBLICA DE CHILE
SENADO

2

~~texto~~

~~Nuestro programa~~

El pueblo de Chile estaba acostumbrado a que los programas de Gobierno fueran meras banderas ~~electora~~ para ganar elecciones y después se olvidaran. Por eso, no creía en ellos. Ahora está viendo a un Gobierno y un Partido ~~que~~ cuya norma de conducta es el programa planteado al pueblo, que se empeñan en cumplirlo con esmerada fidelidad.

Una experiencia nueva

Es que nosotros no buscamos el Gobierno para defender intereses ni para satisfacer ambiciones. Lo hicimos sólo para servir al pueblo, en la certeza de que este puede conquistar la justicia y el progreso dentro de la libertad.

Estamos realizando la experiencia, tal vez única en el mundo, de ~~buscar~~ al mismo tiempo ~~el desarrollo económico y~~ la justicia social y el desarrollo económico ~~de la libertad de la~~ dentro de la libertad y en medio de una lucha para contener la inflación.

Los regímenes capitalistas construyeron su riqueza sobre la base de la explotación ~~interna~~ de los trabajadores. La legislación social vino de atrás, cuando ya se había consolidado ~~los grandes poderes económicos~~.

Los regímenes socialistas han puesto su mayor empeño en el desarrollo económico, para lo cual exigen e imponen el sacrificio del nivel de vida de los trabajadores, sacrificio que suele prolongarse por generaciones enteras y bajo un implacable régimen policial.

Quienes han ~~intentado~~ ~~buscar~~ una simple redistribución de ~~la riqueza existente~~ ~~sin~~ ~~perseguido~~ la justicia social sin desarrollo económico, sólo han conseguido una redistribución de la miseria.

crucado

Nosotros estamos tratando de realizar una redistribución acelerada de la riqueza, los ingresos y las oportunidades, a favor de las grandes mayorías proletarias de nuestro país, y al mismo tiempo un programa de desarrollo económico que proporcione ~~al país~~ ^{a Chile} las riquezas indispensables para el bienestar de sus habitantes.

Se trata de movilizar ~~la~~ ^{nuestra} capacidad productiva, para ~~que en 1970~~ ^{del país}

~~hacemos el deber de nuestra~~, de aquí a 1970, duplicar nuestras exporta-
 ciones y ~~abastecer/~~ ~~las~~ las necesidades del consumo interno, ~~de~~
 única manera de conquistar nuestra independencia económica. Se trata
 de que, para 1970, ningún chileno ~~tenga~~ gane menos del ~~1/10~~ ~~de~~ equiva-
 lente a un sueldo vital, ~~ningún~~ ~~hogar~~ ~~chileno~~ carezca de una ~~de~~
el ingreso de los sectores modestos haya sufreido substancialmente
 casa decente, ningún niño chileno quede sin educarse, todos tengan
 una previsión ~~igual~~ equitativa y el pueblo entero esté organizado
~~en~~ ~~comités~~ ~~de~~ ~~vecinos~~, ~~sindicatos~~, ~~cooperativas~~, ~~comités~~ ~~de~~ ~~madres~~
 para participar ~~en~~ con eficacia y poder en la lucha por su bienes-
 tar. Se trata de que, para 1970, ~~la~~ ~~moneda~~ ~~chilena~~ ~~se~~ ~~haya~~ ~~estabilizado~~
 nuestra moneda, ~~la~~ ~~después~~ ~~de~~ ~~cientos~~ ~~años~~ ~~de~~ ~~desvalorización~~ ~~progre~~ ~~siva~~, se haya/~~es~~
 estabilizado, terminándose de ese modo ~~las~~ ~~condiciones~~ ~~de~~ ~~sub~~
~~sistencia~~ ~~que~~ ~~son~~ ~~motivo~~ ~~de~~ ~~zozobra~~ ~~para~~ ~~todas~~ ~~las~~ ~~familias~~, ~~que~~
~~viven~~ ~~de~~ ~~un~~ ~~sueldo~~ ~~o~~ ~~un~~ ~~salario~~ la cadena de alzas que atormenta la
 vida de las familias y frena el desarrollo de las empresas.

En el curso del año ~~que~~ 1960, ~~se~~ ~~lograron~~ ~~importantes~~ ~~avances~~
 no obstante los escollos ~~abrumador~~ aplastantes que nos ~~impuso~~ la
 naturaleza y la ~~actitud~~ ~~obstruccionista~~ ~~de~~ ~~nuestros~~ ~~detractores~~,
apersonada obstrucción
 se lograron importantes avances hacia las metas referidas, especial-
 mente en ~~la~~ materia educacional, ~~y~~ de vivienda, en la redistribución
 del ingreso, en la contención del proceso inflacionista y en el au-
 mento de la producción industrial. Los sectores mayoritarios y
 más postergados de nuestra patria, especialmente campesinos y pobla-
 dores, mejoraron notablemente sus ingresos y/su capacidad de consu-
quedaron educar a sus hijos,
 mo, y han encontrado de parte del Gobierno una cooperación y estimu-
 lo que nunca antes conocieron para organizarse y para buscar solución
a
 a sus problemas. Los sectores ~~afortunados~~ ~~que~~ ~~hasta~~ ~~entonces~~
 habían rehuído su contribución al bien común, tuvieron que pagar
~~una~~ ~~contribución~~ ~~por~~ ~~sus~~ ~~fortunas~~ el impuesto al ~~patrimonio~~ ~~o~~ ~~la~~ a la
 renta presunta en proporción a sus fortunas. Y a pesar de todos los
 rumores y malos augurios, ~~lanzados~~ por los egoístas sembradores de
 alarmas, ~~las~~ ~~actividades~~ ~~productoras~~ ~~y~~ ~~comerciales~~ ~~se~~ ~~incrementaron~~
~~la~~ ~~producción~~ ~~y~~ ~~el~~ ~~comercio~~ ~~experimentaron~~ ~~un~~ ~~considerable~~ ~~incre-~~
~~mento.~~

REPUBLICA DE CHILE
SENADO

4

Balance del 1965 primer año.

En el curso del año 1965, no obstante los escollos aplastantes que nos puso la naturaleza y la permanente obstrucción de nuestros detractores, se lograron importantes avances hacia las metas referidas, especialmente en materia educacional y de vivienda, en la redistribución del ingreso, en la contención del proceso inflacionista y en el aumento de la producción industrial.

Naturalmente, no todo ~~hacía~~ fué satisfactorio. Hubo problemas sin solución. ~~El problema del gobierno que los solucionó es el de la inflación debida a la inflación de los hogares que sufrieron~~ Las dueñas de casa sufrieron la escasez de algunos abastecimientos ~~habituales~~ ~~habituales~~ como la carne y las papas. También sufrieron alzas en los precios de artículos de consumo habitual. La atención de los ~~de la Administración Pública no~~ servicios ~~públicos administrativos que~~ ~~había~~ ~~fundamental~~ mejoró sensiblemente, salvo casos ~~de excepción~~ excepcionales. El despacho ~~de~~ ~~las~~ leyes se atascó en el Senado. ~~con justicia~~

Nadie podría atribuir a nuestro Gobierno la causa de estas fallas. Ningún Gobierno puede solucionar/todos los problemas del país, por apremiantes que sean, ~~sobre todo~~ ~~especialmente~~ sobretodo cuando ~~se~~ vienen arrastrándose o generándose durante años/ o cuando provienen de fenómenos de la naturaleza. Durante largo tiempo, los gobiernos cerraron los ojos ante el déficit de nuestra producción ~~ganadera~~ de carne y leche, mientras algunos privilegiados se enriquecían en la importación o comercio del ganado. Este Gobierno ~~de~~ ~~resolvió~~ resolvió afrontar el asunto e impuso un racionamiento que ~~constituyó~~ ~~una~~ ~~medida~~ ~~indispensable~~ // ~~aceptado~~ ~~por~~ ~~el~~ ~~pueblo~~ ~~de~~ ~~Chile~~ ~~que~~ el pueblo de Chile, como el de muchos otros países, ha debido aceptar como un sacrificio necesario. En cuanto a las alzas, jamás prometimos que nuestro Gobierno las terminaría de la noche a la mañana. cosa que ningún chileno habría creído, porque es imposible. *Con cambio lo que prometimos dijimos lo cumplimos -*

~~Para~~ Descontadas estas deficiencias, el balance del año ~~era~~ 1965 deja un saldo francamente favorable, manifestado especialmente en los siguientes hechos:

- a) ~~El prestigio internacional de Chile se acrecentó~~

dieron igualmente para ~~alarmar~~ alarmar a las gentes modestas respecto del impuesto al patrimonio, y se la siguen dando para poner escollos ~~en la tramitación del~~ ^{al} proyecto de Reforma Constitucional.

las mejores
Aunque pretextan y proclaman ~~exaltadas~~ intenciones, en el hecho su conducta es negativa y mezquina, ~~no~~ ^{no} reconocen nada de lo que se ~~está haciendo~~ ha realizado. ~~No~~ ^{no} vacilan en suponer intenciones, ~~en~~ tergiversar textos y ~~en~~ propagar rumores tendenciosos, y ~~parecen~~ ^{se} deleitarse en ~~hacer~~ ^{entretener} de la labor legislativa ~~un~~ ^{ese} fatigoso e incesante forcejeo.

La Reforma Agraria

Esta posición ha arrejado, por parte de la derecha, desde el envío al Congreso del proyecto de reforma agraria. Con anterioridad a su elección, el Presidente Frei fue categórico ~~en~~ al expresar que ~~durante su gobierno llevaría a cabo~~ ^{hacia} la reforma agraria, ~~y que durante su gobierno con el fin de~~ ^{para} ~~eliminar el latifundio y~~ ^{propone} hacer cien mil nuevos propietarios de la tierra agrícola de nuestro país, ~~y de extinguir el latifundio, como medio de que la agricultura nacional~~ Quienes lo escucharon, no pueden haber dudado de que la cosa iba ~~ahora~~ ^{ahora} en serio; no se trataría de un nuevo remedo de reforma, sino de una reforma agraria de veras. Y todo Chile ~~supo~~ ^{oyó al} que el candidato Frei ~~afirmó~~ ^{dijo} que "ni por un millón de votos cambiaría una coma de su programa". ¿Con qué derecho se quejan ahora de que el Gobierno quiera ~~realizar~~ ^{realizar} la reforma que anunció?

El proyecto enviado al Congreso es ~~una~~ ^{una} expresión de las ideas que la Democracia Cristiana y el propio Presidente Frei han venido sosteniendo desde hace años sobre la materia. ~~Quiere afirmar~~ ^{Quiere} la función social de la propiedad agrícola mediante su trabajo. ~~Quiere~~ ^{Vigorizar} el derecho de propiedad multiplicando los propietarios. Suprime el latifundio, ~~porque es contrario a la justicia y al bien común.~~ Castiga al mal agricultor y favorece al bueno. Preconiza la ~~organización cooperativa~~ ^{organización} propiedad familiar y la organización cooperativa. Procura la utilización racional de las aguas de riego. Y beneficia al auténtico campesino, al que verdaderamente trabaja la tierra.

8

Naturalmente, ^{grandes} ~~tiene~~/intereses. Se trata de ^{la reforma} ~~el~~ ~~proyecto~~ más trascen-
dental ~~de~~ que se ha realizado en Chile en este siglo, llamada a ter-
minar con ^{la vida} ~~el~~ ~~régimen~~ colonial que aún impera en nuestros campos.
La reforma agraria matará definitivamente el régimen de la ~~encomienda~~
"encomienda" ~~que~~ ^{los} y cambiará la vida de tres millones de chile-
nos que constituyen la población rural de nuestro país. La reforma
agraria no sólo ~~permitirá~~ hará muchos miles de nuevos propietarios
y ~~permitirá~~ ~~la~~ ~~producción~~ permitirá producir todos los alimentos
que el país necesita, sino que también democratizará la vida campe-
sina, suprimiendo ^{todo} ~~el~~ vestigio feudal.

• Es explicable que se opongan a ella los reaccionarios de siem-
pre. Los mismos que se opusieron a la ley de instrucción primaria
obligatoria, al sufragio universal, ~~al~~ ~~proyecto~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~legislación~~ ~~social~~ ~~y~~ ~~a~~ ~~la~~ ~~industrialización~~ ~~de~~ ~~Chile~~. A pesar
de su oposición, el mundo sigue ^{progresando} ~~avanzando~~ y el pueblo avanza en su
camino hacia la justicia.

Lo que no debemos permitir, es que confundan y comprometan
en la defensa de sus intereses a quienes nada tienen que ver con
ellos. A los pequeños ^{agricultores} ~~proletarios~~, a quienes ~~beneficia~~ la reforma
agraria beneficia y no perjudica. A los ^{medianos} ~~agricultores~~ progresistas,
~~proletarios~~ cuyos derechos el proyecto respeta. A los indus-
triales y comerciantes, que sólo pueden ganar con el proceso de in-
corporación al consumo de las masas campesinas. A los propietarios
urbanos, a quienes se engaña burdamente cuando se les dice que des-
pués ~~se~~ les quitarán sus casas.

La lucha por la reforma agraria será la batalla decisiva del
nuevo año, y esta batalla exige del Gobierno, del Partido y de to-
dos los chilenos ~~proletarios~~ ~~que~~ ~~están~~ dispuestos a llevar a delan-
te la Revolución en Libertad, una ~~nueva~~ actitud ~~de~~ nueva de mayor
decisión y firmeza.

REPUBLICA DE CHILE

SENADO

grandes
Las otras/tareas inmediatas .

9
Pero esta decisión y firmeza no ha de limitarse a la reforma agraria y el derecho de propiedad, como algunos

Pero esta actitud nueva no puede limitarse a la reforma agraria, sino al conjunto de las medidas programadas para ~~este~~ este año.

Todo Chile sabe que la reforma agraria ~~exige~~ requiere de la Reforma Constitucional, sin la cual no sería posible llevarla a efecto. Pero la Reforma Constitucional es necesaria no solamente para la reforma agraria, sino también para ~~democratizar~~ agilizar y democratizar la maquinaria ~~del Estado~~ ^{mohosa} del Estado chileno. Esta necesidad ~~desde hace por lo menos diez años, sucesivos Presidentes de la~~ ^{fué} ~~señalada~~ señalada reiteradamente al país por los dos Presidentes de la República que precedieron al actual y ha sido unánimemente reconocida por todos los sectores. El ~~pueblo~~ ^{lenta} pueblo la experimenta cuando desespera por la ~~lenta~~ tramitación de las leyes, el engorro/^{y centralismo} administrativo y la demora judicial, cuando observa asombrado conflictos jurídicos ~~que no entiende~~ que ~~surgen~~ entre los Poderes ~~del Estado~~ Públicos, cuando reconoce la presencia de intereses particulares en la gestión pública y cuando advierte que su opinión y voluntad, categóricamente expresada ~~por~~ mediante el sufragio, es después desconocida por quienes son sus mandatarios. Todo esto necesita ~~remedio~~ urgente remedio y así lo reconoció la Cámara de Diputados cuando por unanimidad, aprobó en general el proyecto de Reforma Constitucional ~~presentado~~ sometido por el Gobierno a la consideración del Congreso.

No cabe, pues, ~~ni~~ ^{promover} plantear el "desglose" ~~del proyecto~~ de la reforma constitucional, para limitar su despacho a unas pocas materias. Todas las ideas planteadas por el Gobierno en su proyecto, corresponden a necesidades impostergables e interpretan el anhelo mayoritario del pueblo. Todas ellas son de sobra conocidas, han estado en el tapete de la discusión nacional durante varios años, y nadie puede reclamar que le ha faltado tiempo para pensar sobre ellas

y formarse criterio. Que no se venga ~~en~~ a rasgar vestiduras con aquello de que una reforma constitucional no puede tramitarse con urgencia, argumento siempre pronto en los labios de quienes quieren dilatar las decisiones. ~~Sixty días más tarde~~ El Senado debe pronunciarse sobre el proyecto aprobado por la Cámara de Diputados y debe hacerlo luego. Naturalmente, podrá aprobar algunas ideas, desestimar otras e sugerir modificaciones. Esa es su atribución y cada cual, al ejercerla, deberá asumir su responsabilidad.

Algo análogo ocurre con la ley del cobre. No sacaremos nada con tener ~~una modificación~~ de reforma agraria ~~ninguna reforma constitucional~~ si el país no cuenta con los recursos necesarios para realizarla. ~~durante el año pasado~~ ^{X → (a la vuelta)} Al elegir al Presidente Frei y al respaldar a la Democracia Cristiana, el pueblo ~~escogió una política para el cobre.~~ ~~durante el año pasado~~ Todo el año pasado se gastó en debatir esa política, que ya el pueblo había ~~hecho suya.~~ Y ~~todavía quedan~~ todavía quedan pendientes algunas disposiciones, indispensables para llevar a efecto esa política, que algunos sectores ~~del Senado~~ opositores se empeñan en rechazar, a sabiendas de que ese rechazo significaría ~~borrar todo lo adelantado durante un año.~~ ¿Es esto democrático? ¿Es siquiera patriótico?

Engañan al pueblo quienes procuran apropiarse de la reforma agraria -que ellos, cuando estuvieron en situación de hacerlo, no fueron capaces de plantear- y al mismo tiempo se empeñan en ~~imposibilitar~~ imposibilitar el cumplimiento de la política del cobre, con lo cual niegan los recursos indispensables para hacer esa reforma. Al proceder de esta manera, se convierten de hecho en los mejores aliados de los latifundistas enemigos de la reforma agraria.

Lo mismo sucede con la guerra a la inflación. La reforma agraria podrá llevarse a feliz término y los campesinos propietarios de la tierra que trabajen no fracasarán, si no se desata otra vez la carrera inflacionista. Los pequeños propietarios ~~para prosperar,~~ para prosperar, ~~que los pequeños propietarios tengan esta~~ costos y precios estables y un mercado comprador sólido, ~~ninguna~~

M

cosas que sólo se obtendrán en la medida en que tenga éxito la política de estabilización y redistribución de ingresos patrocinada por el Gobierno.

La política de remuneraciones y precios programada para este año, que se formulará en el proyecto de ley de reajustes, conjuntamente con el proyecto de prestaciones familiares, constituyen un nuevo paso en la guerra contra la inflación y la redistribución de los ingresos a favor de los trabajadores. Esa política está destinada a lograr una nueva reducción en el ritmo inflacionista y una mayor participación de los trabajadores, especialmente los de remuneraciones más bajas, en la distribución de la renta nacional. Para ~~lograr~~ conseguir sus resultados, esa política debe cumplirse rigurosamente, sin discriminaciones, ~~sin que algunos grupos abusen~~ lo que exige la comprensión de todos los trabajadores chilenos. Cuando algunos grupos abusan de su poder sindical para pretender, mediante huelgas prolongadas, obtener un trato preferente y excepcional, rompen las bases de ~~esta~~ lo que debe constituir un esfuerzo nacional conjunto ~~para~~ en perjuicio del resto de los trabajadores.

No ayudan, pues, a la reforma agraria ni al proceso de mejoramiento de la clase trabajadora chilena, quienes por móviles partidistas o por ánimo de justicia empujan peticiones que se salen del marco programado y alientan huelgas destinadas ~~al~~ al fracaso y a causar grave daño al país y a los propios trabajadores afectados.

Nuestro llamado al pueblo.

Todas estas tareas para el año que se inicia constituyen un sólo todo e integran la gran tarea nacional por la cual debe movilizarse el pueblo chileno.

Los logros positivos que arroja el balance del año recién pasado fueron posibles gracias al respaldo y cooperación del gran movimiento social que surgió en la pasada campaña presidencial ~~interpretando el anhelo~~ y que hizo posible el triunfo del Presidente Frei, interpretando el anhelo popular y nacional de la gran mayoría de los chilenos.

El pueblo sabe que toda ~~siem~~ semilla necesita tiempo para fructificar y que la tarea empezada no puede abandonarse ni cambiarse a mitad de camino. El pueblo sabe que sin sacrificio no hay progreso.

Por eso en esta hora nos dirigimos al pueblo todo. Llamamos especialmente a nuestros camaradas demócrata cristianos, cuyo vehemente anhelo de cambios sufrió el año pasado el recio choque con una realidad erizada de obstáculos y limitaciones. Llamamos a todos los miles de chilenos que nos acompañaron en el Movimiento Nacional y Popular que levantó la bandera de la Revolución en Libertad y que después nos acompañaron con su confianza esperanzada. Queremos reiterarles nuestra gratitud y nuestra fe en que unidos conquistaremos un mejor destino para Chile.

Llamamos a los trabajadores, a los campesinos, a los pobladores, a los empresarios progresistas de la industria, de la tierra y del comercio, a los mineros y pescadores, a la mujer chilena y a la juventud. Ellos son las fuerzas vivas y no comprometidas de nuestra patria. De su apoyo y ~~completa~~ su leal adhesión depende la completa ejecución de los planes que juntos abrazamos. En estos meses decisivos en que lucharemos por obtener los instrumentos jurídicos indispensables para llevar adelante el cambio social, los llamamos a permanecer alertas en contra de las maniobras que las minorías interesadas nos opondrán, a participar en el debate nacional y en la lucha por los cambios, expresando organizadamente sus puntos de vista, a consolidar con su toma de conciencia la derrota de la derecha y los latifundistas, y a contribuir con su organización y su poder a desalentar a los que, desde un lado u otro, con actitudes contrarrevolucionarias, alientan el camino de la aventura o la sedición.

Con su respaldo ~~completa~~ decidido y su renovada fe, este nuevo año, ~~que será~~ duro y tenso, será un año de triunfo para ~~nuestra Patria~~. La Revolución en Libertad y fecundo para ~~la patria~~ ~~entera~~. nuestro Chile.